



TAK ZMIENIA SIĘ



PAŁAC BAROKOWY W TWARDOGÓRZE

czytaj na s. 7

DOŻYNKI GMINNE



czytaj na s. 4

Podsumowanie
Gminnego Święta Plonów

OTWARCIE IZBY PAMIĘCI



czytaj na s. 10

Stowarzyszenie "Śladami Twardogóry"
zaprezentowało wystawę

TWARDOGÓRSKI BUDŻET OBYWATELSKI



czytaj na s. 10

Mieszkańcy wskazali projekty
do realizacji

SESJA ABSOLUTORYJNA

19 czerwca, podczas XXVIII Sesji Rady Miejskiej w Twardogórze, radni jednogłośnie udzielili burmistrzowi Pawłowi Czulińskiemu wotum zaufania oraz absolutorium za wykonanie budżetu za 2025 rok. Decyzję poprzedziła debata nad raportem o stanie gminy, podsumowująca minione 12 miesięcy pracy samorządu. Podczas sesji radni zapoznali się z raportem o stanie Gminy Twardogóra za 2025 rok, sprawozdaniem finansowym oraz pozytywną opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej, która oceniła realizację budżetu i prawidłowość prowadzonych działań finansowych. Jednogłośnie decyzja radnych potwierdziła poparcie dla kierunku działań gminy, prowadzonej polityki finansowej oraz realizowanych przedsięwzięć. Podsumowując miniony rok, burmistrz Paweł Czuliński zwrócił uwagę na dobrą kondycję finansową gminy. Wśród najważniejszych osiągnięć wymienił znaczną nadwyżkę budżetową, rosnące dochody oraz stabilny poziom zadłużenia. Jak podkreślił, w relacji do systematycznie zwiększających się dochodów gminy wskaźnik zadłużenia należy do najniższych w ostatniej dekadzie. Istotną częścią ubiegłorocznej działalności samorządu były inwestycje obejmujące zarówno infrastrukturę drogową i komunalną, jak i ochronę zabytków oraz poprawę jakości życia mieszkańców. Wśród najważniejszych przedsięwzięć znalazły się prace przy pałacu barokowym w Twardogórze, zakończenie budowy przedszkola, przebudowa łącznika Pałacu Goszcz oraz rewitalizacja pałacowego dziedzińca. Zakończono także przebudowę świetlicy w Olszówce oraz budowę kanalizacji w Nowej Wsi Goszczańskiej. Ważnym obszarem działań była poprawa infrastruktury drogowej. Przygotowano dokumentację projektową przebudowy drogi Twardogóra-Chelstówek oraz drogi Drogoszewice-Chelstów, a także ulic w Goszczu: Storczyków, Makowej, Wrzosowej i Lawendowej. Dobiegła końca przebudowa drogi powiatowej Grabowno Wielkie-Kolonia Strzelce oraz trwały prace przy dokumentacji projektowej chodnika w Goli Wielkiej. Rozwijała się

także infrastruktura pieszo-rowerowa. Wybudowano ścieżkę pieszo-rowerową Domasławice-Goszcz i rozpoczęto budowę kolejnego odcinka, łączącego Nową Wieś Goszczańską z Goszczem. W Twardogórze powstał również chodnik łączący ulice Ogrodową i Krzywą, a także utwardzono teren przy ul. Ogrodowej. Ponadto, prowadzono bieżące remonty dróg asfaltowych i gruntowych oraz zbudowano drogi dojazdowe do gruntów rolnych w Grabownie Wielkim, Drągowie i Grabownie Małym. Wśród realizowanych zadań znalazła się też budowa siłowni oraz prace remontowe przy obiektach sakralnych: remoncie więzby dachowej kościoła w Chelstowie i elewacji tylnej Bazyliki Mniejszej, jak i termomodernizacja siedziby Zakładu Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. Realizowano programy „Czyste Powietrze” i „Ciepłe Mieszkanie”. W ich ramach wymieniono ponad 100 źródeł ogrzewania na bardziej ekologiczne rozwiązania. Ważnym elementem polityki samorządu pozostało wspieranie aktywności społecznej, sportowej i lokalnych inicjatyw. Gmina dofinansowała kluby sportowe oraz zakład rehabilitacji. Na fundusz sołecki przeznaczono łącznie z dopłatą 700 tys. zł. Zrealizowano również projekty wybrane w ramach Twardogórskiego Budżetu Obywatelskiego: opracowano projekt rozbudowy i modernizacji kortów tenisowych oraz rozbudowany ogólnodostępny plac zabaw przy ul. Jadwigi. Wśród ważnych wyzwań na kolejne lata radni wskazali podczas debaty sytuację demograficzną, rozwój lokalnej turystyki oraz potrzeby związane z mieszkalnictwem komunalnym.

– *Dziękuję za pracę, którą realizujemy wspólnie. Widzę, że formuła naszej współpracy stoi na bardzo wysokim poziomie, a jej beneficjentami są nasi mieszkańcy* – mówił burmistrz. Podziękował również mieszkańcom za składane wnioski i zgłaszane potrzeby, pracownikom urzędu oraz jednostek organizacyjnych, a także sołtysom za zaangażowanie i codzienną pracę. Zwrócił uwagę, że efekty podejmowanych działań są dostrzegane również poza gminą. – *Widac tę pracę na arenie międzygminnej, kiedy odbieram*



komplementy od innych włodarzy. Jest to bardzo motywujące do dalszego działania i wiem, ile wysiłku to wszystkich nas kosztuje – zaznaczył, dziękując na zakończenie także swojej żonie za wsparcie i wyrozumiałość.

XXVIII Sesja Rady Miejskiej była również okazją do podziękowania Małgorzacie Majcher, która z końcem czerwca zakończyła pełnienie funkcji zastępcy burmistrza. W swoim wystąpieniu podkreśliła, że minione dwa lata były okresem intensywnej pracy. Podziękowała za współpracę oraz ciepłe przyjęcie, jakie spotkało ją w Twardogórze. Jednogłośnie udzielenie wotum zaufania i absolutorium zamknęło ważny etap podsumowania działalności samorządu za 2025 rok. Wynik głosowania stanowi wyraz poparcia radnych dla dotychczasowych działań władz gminy, a jednocześnie punkt wyjścia do dalszej pracy nad rozwojem gminy i poprawą jakości życia jej mieszkańców.



Podczas sesji podziękowano Małgorzacie Majcher



Radni jednogłośnie udzielili Burmistrzowi wotum zaufania i absolutorium

Młodzieżowa Rada w Sochaczewie

Przedstawiciele Młodzieżowej Rady Gminy Twardogóra: Zofia Rurańska, Lena Stolarek, Gabriela Kita, Franciszka Kęska oraz Kacper Grzesiak wraz ze swoim opiekunem - Katarzyną Krzywdą wzięli udział w II Ogólnopolskim Zlocie Młodzieżowych Rad w Sochaczewie. Wyjazd był okazją do wymiany doświadczeń, rozmów z przedstawicielami młodzieżowych rad z całej Polski, udziału w ciekawych panelach oraz wspólnej integracji. Nie zabrakło również wielu atrakcji: udziału w WSC Festiwalu, odwiedzin w Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i na Polach Bitwy nad Bzurą, przejażdżki retro pociągiem, wizyty w Muzeum Kolei Wąskotorowej czy spaceru po Puszczy Kampinoskiej. Podczas Złotu został także zainaugurowany projekt „Lokalni. Aktywni. Pomocni.” realizowany przez InPost for Cities. To inicjatywa, która wzmacnia kompetencje młodzieżowych rad w obszarze bezpieczeństwa, odpowiedzial-

ności obywatelskiej i odporności lokalnych społeczności - także w obliczu takich sytuacji jak powodzie, susze, awarie czy przerwy w dostawie energii.



W ramach projektu „Lokalni. Aktywni. Pomocni.” Młodzieżowa Rada otrzymała w pełni wyposażoną torbę ratowniczą.



WAKACJE PEŁNE ATRAKCJI

Tegoroczne wakacje w naszej gminie upłynęły pod znakiem aktywności, spotkań i wielu ciekawych wydarzeń. Mieszkańcy - zarówno najmłodsi, jak i dorośli - mogli korzystać z bogatej oferty zajęć, warsztatów, wydarzeń kulturalnych i sportowych. Dużym zainteresowaniem cieszyły się gminne półkolonie organizowane we współpracy z gminnymi szkołami oraz GOSiR, a także półkolonie z Oratorium św. Dominika Savio w Twardogórze. Była to doskonała okazja, aby wakacyjny czas spędzić w gronie rówieśników, rozwijać swoje zainteresowania, aktywnie wypoczywać i przede wszystkim dobrze się bawić. Nie zabrakło również wakacyjnych zajęć przygotowanych przez Twardogórski Pałac Kultury Centrum Aktywności Społecznej. W Twardogórze odbył się też Jarmark Smaku i Twórczości, który przyciągnął mieszkańców i gości, oferując spotkanie z lokalną twórczością i smakami. Ciekawie było także w Goszczu, gdzie odbył się Piknik Jeżdżących Staroci i nie tylko. Miłośnicy sztuki mogli odwiedzić liczne wystawy, wśród nich ekspozycję malarstwa Joanny Ashuny Ptaszyńskiej „Painter of Light & Joy”, wystawę „Stereo-Vision” Marka Saenderskiego, a także „Okruchy Historii” Sebastiana Jemioła. Na zainteresowanych twórczym spędzaniem czasu czekały również warsztaty „Tworzymy mandale” oraz wystawa „Vintage Art”. Wakacyjną ofertę kulturalną wzbogaciły ponadto koncert operowy Fundacji Forum Artis im. Marka Tracza w dawnym kościele ewangelickim w Goszczu oraz rajdy rowerowe. Ważną częścią wakacyjnego kalendarza były także festyny organizowane w sołectwach gminy oraz seanse filmowe. Spotkania te stały się okazją do integracji mieszkańców, wspólnej zabawy i spędzenia czasu w sąsiedzkiej atmosferze. W Grabownie Wielkim Koło Gospodyń Wiejskich realizowało też projekt pn. „Grabowno bliżej natury”, w ramach którego odbyły się warsztaty budowania budek lęgowych, wspólne tworzenie rabat w parku czy warsztaty przygotowania soli ziołowych. Tegoroczne wakacje pokazały, że w naszej gminie nie brakuje pomysłów na ciekawe i wartościowe spędzanie wolnego czasu. Była przestrzeń zarówno na aktywność fizyczną i zabawę, jak i na sztukę, muzykę, spotkania oraz rozwijanie własnych pasji.



Wspólny wyjazd do Wojsławic

Cztery Koła Gospodyń Wiejskich z gminy Twardogóra odwiedziły we wrześniu Arboretum Wojsławice. Wyjazd był okazją do poznania lokalnych produktów, tradycyjnych sposobów ich wytwarzania, a także do wymiany doświadczeń i integracji. Wspólna wyprawa odbyła się pod hasłem „Ale dżem!”. Wzięły w niej udział przedstawicielki KGW Olszówkowe Trio, Grabo-Jagi KGW w Grabownie Wielkim, KGW Grabowno Małe oraz KGW Gościniec w Goszczu, a także osoby sympatyzujące z naszymi kołami. Podczas wizyty uczestniczki miały okazję poznać różnorodne przetwory i produkty wytwarzane z lokalnych surowców. Nie zabrakło degustacji oraz pokazów tradycyjnych i współczesnych sposobów ich przygotowania. Uczestniczki mogły zobaczyć m.in. produkcję

masła, soku i oleju z rokitnika, przygotowywanie dżemów oraz tradycyjnego smalcu. W programie znalazły się również inne atrakcje związane z lokalnym rzemiosłem i tradycją. Dla przedstawicielek czterech kół była to również możliwość spotkania, rozmowy i wymiany doświadczeń. Koła Gospodyń Wiejskich pełnią w swoich miejscowościach ważną funkcję integracyjną. Organizują wydarzenia, pielęgnują lokalne tradycje, przygotowują potrawy i przetwory, a także angażują się w życie swoich społeczności. Wyjazd do Wojsławic pokazał, że współpraca może być okazją do dzielenia się pomysłami i czerpania inspiracji. Wspólne odkrywanie miejsc związanych z przyrodą, regionalną kuchnią i rzemiosłem stworzyło przestrzeń do rozmów oraz poznawania kolejnych możliwości działania.



Pamiątkowe zdjęcie z udanej wycieczki

Wyprawka dla nowej mieszkanki

Kolejna „Wyprawka dla twardogórskiego malucha” trafiła do nowej mieszkanki naszej gminy - małej Marysi. Pakiet powitalny z rąk Burmistrza Pawła Czulińskiego odebrali jej rodzice w towarzystwie starszego brata. Serdecznie gratulujemy całej rodzinie i życzymy Marysi dużo zdrowia, radości oraz wielu pięknych chwil!

Twoje dziecko również może otrzymać wyprawkę!

Jeśli w ostatnim czasie w Waszej rodzinie pojawił się mały mieszkaniec gminy Twardogóra, nie czekajcie ze złożeniem wniosku. Wyprawka to symboliczny pakiet powitalny i miły upominek dla całej rodziny. Wniosek, który można pobrać ze strony www.twardogora.pl (zakładka mieszkańiec) można złożyć w terminie do 3 miesięcy od narodzin dziecka w Urzędzie Miasta i Gminy w Twardogórze. Szczegółowe informacje: tel. 71 399 22 50.



Pakiet powitalny trafił do Marysi

GMINNE ŚWIĘTO PŁONÓW W GOLI WIELKEJ

W sobotę, 29 sierpnia, mieszkańcy gminy Twardogóra spotkali się w Goli Wielkiej, aby wspólnie świętować Dożynki - tradycyjne Święto Płonów będące czasem wdzięczności za obfitość tegorocznych zbiorów.

Obchody rozpoczął korowód, na czele którego szli Starostowie Dożynek: Monika Początek i Piotr Majchrzak, Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Paweł Czuliński, Sołtys Sołectwa Gola Wielka Wiesław Szymczykiewicz oraz Przewodniczący Rady Miejskiej w Twardogórze Mirosław Adamczyk. Korowód prowadziła kapela Twardograje oraz Zespół Pieśni i Tańca "Skorynianie". Wśród uczestników nie zabrakło radnych Rady Miejskiej w Twardogórze, przedstawicieli gminnych jednostek organizacyjnych, delegacji poszczególnych sołectw, działkowców, pszczelarzy oraz przedstawicieli Oddziału Rejonowego Polskiego Związku Emerytów i Rencistów w Twardogórze. Uroczystość swoją obecnością uświetnili także przedstawiciele władz samorządowych: Michał Rado - Wicemarszałek Województwa Dolnośląskiego, Wojciech Paszkowski - Starosta Powiatu Oleśnickiego, Wioletta Efinowicz - Członkini Zarządu Powiatu Oleśnickiego oraz Jan Bronś - Przewodniczący Rady Powiatu Oleśnickiego. O godzinie 15:00 odprawiona została uroczysta Msza Święta dziękczynna, koncelebrowana przez proboszcza twardogórskiej parafii ks. Tomasza Hawrylewicza oraz proboszcza parafii Goszcz ks. Jana Napierałę. Po nabożeństwie poświęcono chleby, wieńce i kosze z płonami złożone pod ołtarzem polowym, a następnie starostowie przekazali symboliczny bochen chleba Burmistrzowi, Wicemarszałkowi oraz sołtysom. Na scenie wystąpił Zespół Pieśni i Tańca Skorynianie, a Panie z KGW w Grabownie Wielkim, Olszówce, Grabownie Małym i Goszczu przygotowały stoiska pełne domowych specjałów. Dodatkowo na najmłodszych czekały kolorowe warkoczyki przygotowane przez Młodzieżową Radę Gminy



Polowa Msza Święta

Twardogóra oraz bezpłatne dmuchańce. Uczestnicy wydarzenia mogli wziąć udział także w Treningu Regowania przeprowadzonym przez druhow OSP. Nie zabrakło stoisk z zabawkami, słodkościami i smacznym jedzeniem. Mieszkańcy gminy Twardogóra mogli również zagłosować na wybrany przez siebie projekt w ramach Twardogórskiego Budżetu Obywatelskiego.

Druga część wydarzenia upłynęła w rytmie muzyki. Na scenie wystąpili: Pozytywnie Albo Wcale, Kapela Roy oraz Zespół Falstart. Wieczór zakończyła wspólna zabawa taneczna z DJ-em Wójcikiem. Tegoroczne Dożynki były nie tylko czasem podziękowania za plony, ale również okazją do wspólnego świętowania, spotkań i radosnej zabawy.



Korowód dożynkowy rozpoczął wspólne świętowanie



Poświęcenie wieńców



Zespół Pieśni i Tańca "Skorynianie"



Starostowie dożynek przekazali chleb Burmistrzowi



Tradycyjne, wspólne zdjęcie z dożynkowym chlebem



Mieszkańcy i goście mogli spróbować specjałów przygotowanych przez Koła Gospodyń Wiejskich



Najmłodsi korzystali z bezpłatnych dmuchańców



Gołę Wielką odwiedzili: Wioletta Efinowicz, Michał Rado, Wojciech Paszkowski, Jan Bronś



Młodzieżowa Rada Gminy Twardogóra zapraszała na kolorowe warkoczki



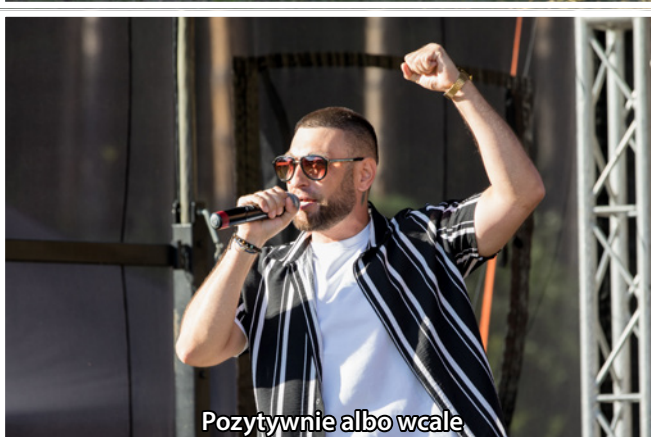
Głosowanie w ramach TBO



W wydarzeniu uczestniczyli mieszkańcy całej gminy



Kapela Roy



Pozytywnie albo wcale



Zespół Falstart

POCZĄTEK ROKU SZKOLNEGO

We wszystkich szkołach oraz w przedszkolu rozpoczął się nowy rok szkolny. Dla wielu uczniów to powrót do znanych miejsc, nauczycieli i kolegów. Dla pierwszoklasistów - początek wyjątkowej przygody. Szczególnie uroczysty był to dzień w Szkole Podstawowej w Goszczu oraz Szkole Podstawowej w Grabownie Wielkim, gdzie najmłodsi zostali oficjalnie przyjęci do grona uczniów podczas pasowania na ucznia. Pierwszy dzień szkoły był też okazją do docenienia uczniów, którzy w ubiegłym roku szkolnym osiągnęli bardzo dobre wyniki w nauce i sporcie. Burmistrz Paweł Czuliński wręczył najlepszym Stypendia Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra.



W SP 2 stypendia odebrało ponad 70 uczniów



Uczniowie klasy I SP w Goszczu



Pierwszoklasiści tuż po pasowaniu na ucznia w SP w Grabownie Wielkim



Przedszkolaki też rozpoczęły rok szkolny

NAUCZYCIELE MIANOWANI



10 nauczycieli gminnych placówek oświatowych odebrało w sierpniu akty nadania stopnia awansu zawodowego nauczyciela mianowanego. Przed otrzymaniem dokumentów Ewa Prokop, Weronika Dola-

ta-Sobińska, Beata Rumniak, Aleksander Kowalski, Paweł Kosiński ze Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze oraz Aldona Konarzewska, Anna Bernacka-Mozol, Joanna Grabska, Karolina



Luty i Małgorzata Sztymela z Miejskiego Przedszkola w Twardogórze złożyli ślubowanie. Nauczyciele zdali wcześniej także egzamin przed komisją egzaminacyjną.

OSP w Domasławicach z dofinansowaniem

Ochotnicza Straż Pożarna w Domasławicach znalazła się w gronie laureatów programu „Wzmocnij Swoje Otoczenie” - Edycja 2026! Dzięki otrzymanemu grantowi przyznanemu przez Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A. jednostka zrealizuje projekt polegający na zakupie niezbędnych środków ochrony indywidualnej: ubrania specjalne 2-częściowe – 6 szt., rękawic technicznych – 2 pary. Zakupione wyposażenie pozwoli druhom: bezpieczniej prowadzić działania ratowniczo-gaśnicze, sprawniej reagować podczas pożarów i innych zagrożeń, skuteczniej usuwać skutki gwałtownych zjawisk pogody,

zwiększyć gotowość bojową jednostki, jeszcze lepiej dbać o bezpieczeństwo mieszkańców gminy Twardogóra. Realizacja projektu przyczyni się do podniesienia poziomu bezpieczeństwa lokalnej społeczności, a także ochrony przyrody Doliny Baryczy i lokalnej infrastruktury.

Program „Wzmocnij Swoje Otoczenie” to ogólnopolska inicjatywa grantowa wspierająca lokalne społeczności w działaniach na rzecz poprawy bezpieczeństwa, infrastruktury, edukacji, efektywności energetycznej oraz ochrony środowiska.



PRZEWODNIK PO INWESTYCJACH

BAROKOWY PAŁAC WKRÓTCE Z NOWĄ FUNKCJĄ



Historyczna przestrzeń pałacu zostanie przywrócona do użytkowania



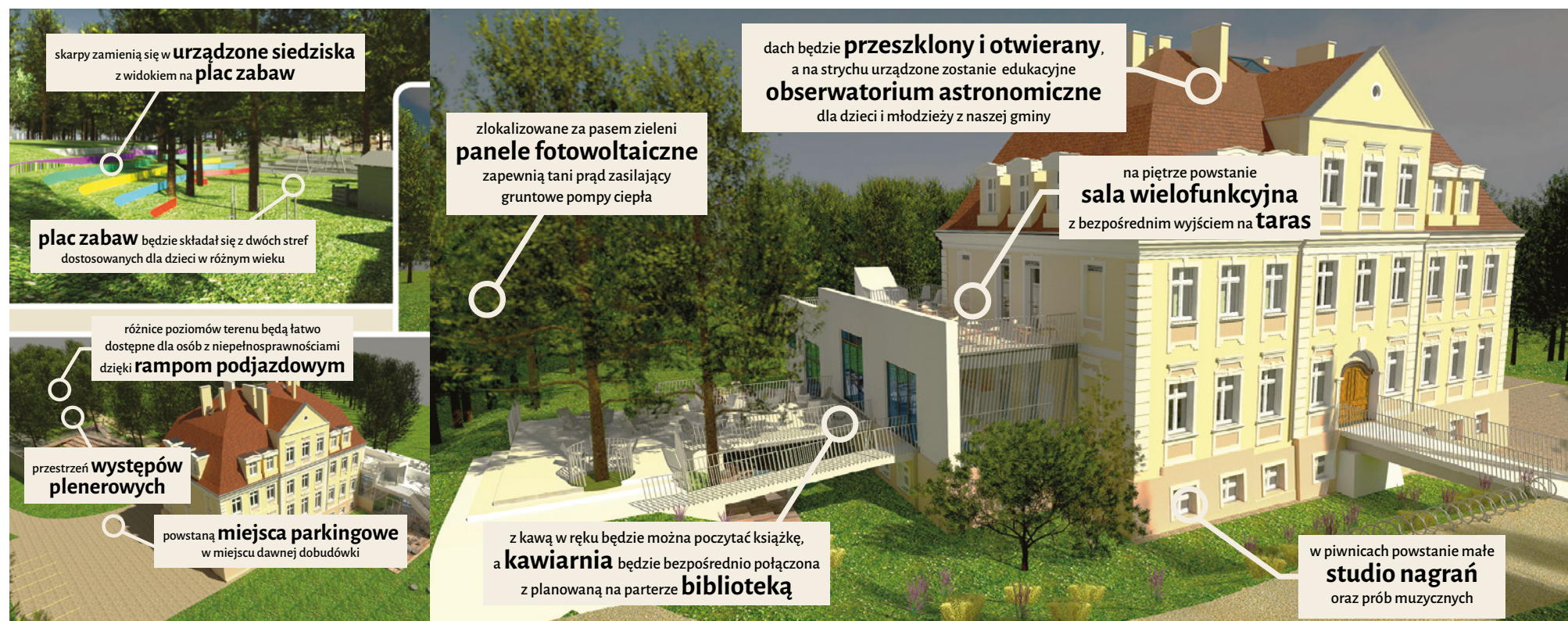
Głównym celem inwestycji jest nie tylko uratowanie cennego zabytku przed dalszą degradacją, ale przede wszystkim przywrócenie mu dawnej świetności i nadanie mu nowej, publicznej funkcji. – podkreśla burmistrz Paweł Czuliński. Po zakończeniu prac mieszkańcy otrzymają nowoczesne centrum kulturalno-edukacyjne. Ma to być przestrzeń przeznaczona na spotkania, warsztaty, rozwijanie zainteresowań oraz organizację wydarzeń artystycznych i kulturalnych. Z obiektu korzystać będą mogły osoby w różnym wieku - od dzieci i młodzieży po seniorów – zaznacza.

Twardogórski pałac przechodzi wielką metamorfozę. Zabytkowy obiekt, który przez lata wymagał pilnych prac wkrótce ma zyskać nowe życie i stać się miejscem spotkań, edukacji, kultury i rekreacji dla mieszkańców. Trwa realizacja kolejnego etapu prac związanych z remontem, przebudową, rozbudową i zmianą sposobu użytkowania barokowego pałacu w Twardogórze. Docelowo obiekt ma pełnić funkcję kulturalno-edukacyjno-rekreacyjną, stając się ważnym miejscem na mapie miasta i całej gminy. Zmiany obejmą nie tylko sam pałac ponieważ inwestycja zakłada również zagospodarowanie terenu zabytkowego parku wraz z niezbędną infrastrukturą. Planowana jest atrakcyjna i przyjazna mieszkańcom strefa zieleni i rekreacji – miejsce spacerów, odpoczynku oraz integracji. Ważnym elementem przedsięwzięcia jest dostosowanie infrastruktury do potrzeb osób z niepełnosprawnościami oraz rodzin z dziećmi. Nowa przestrzeń ma być dostępna i komfortowa dla wszyst-

kich mieszkańców. Realizacja inwestycji jest możliwa między innymi dzięki znaczącemu wsparciu ze środków europejskich. Całkowita wartość tego etapu prac wynosi 3 268 019,19 zł, a dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej to 2 287 613,43 zł, czyli aż 70% wydatków kwalifikowalnych. Zadanie realizowane jest w ramach programu Fundusze Europejskie dla Dolnego Śląska 2021–2027, Priorytet nr 6 „Fundusze Europejskie bliżej mieszkańców Dolnego Śląska”, Działanie nr 6.2 „Rozwój lokalny – strategię IIT”.

To jednak nie jedyne środki, które mają zostać przeznaczone na modernizację twardogórskiego pałacu. Gmina Twardogóra pozyskała również 5 605 373,69 zł dofinansowania na realizację projektu „Poprawa efektywności energetycznej Twardogórskiego Pałacu Kultury - Centrum Aktywności Społecznej”. Wartość tej inwestycji wynosi 8 007 676,70 zł. Projekt realizowany jest w ramach programu Fundusze Europejskie dla Dolnego Śląska 2021–2027, Priorytet nr 2 „Fundusze

Europejskie na rzecz środowiska na Dolnym Śląsku”, Działanie nr 2.1 „Efektywność energetyczna w budynkach publicznych”. Połączenie prac budowlanych i modernizacyjnych z poprawą efektywności energetycznej ma sprawić, że zabytkowy obiekt będzie nie tylko piękniejszy i bardziej funkcjonalny, ale również tańszy w utrzymaniu. Z jednej strony zachowana zostanie historyczna wartość barokowego pałacu, z drugiej – obiekt otrzyma funkcję odpowiadającą współczesnym potrzebom mieszkańców.



Fundusze Europejskie
dla Dolnego Śląska



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



**DOLNY
ŚLĄSK**

PARK W GOSZCZU POWRÓCI DO DAWNEJ ŚWIETNOŚCI



Przy pałacu pojawi się zielenią nawiązująca do dawnych ogrodów



Wyznaczona zostanie przestrzeń do rekreacji



Odtworzone zostaną dawne aleje



Przy stawach powstaną nowe pomosty

Goszcz kojarzy się przede wszystkim z imponującymi ruinami pałacu, tymczasem tuż obok rozpościera się 22-hektarowy teren, który wkrótce przejdzie wielką przemianę. 25 września podpisano umowę na "Opracowanie dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem stosownych pozwoleń dla zadania pn. Rewitalizacja parku pałacowego w Goszczu". Co ta inwestycja oznacza w praktyce dla osób odwiedzających Goszcz? Park ma stać się atrakcyjną przestrzenią dla wypoczynku i rekreacji stworzoną zarówno z myślą o mieszkańcach jak i odwiedzających gminę Twardogóra gościach. Jednocześnie

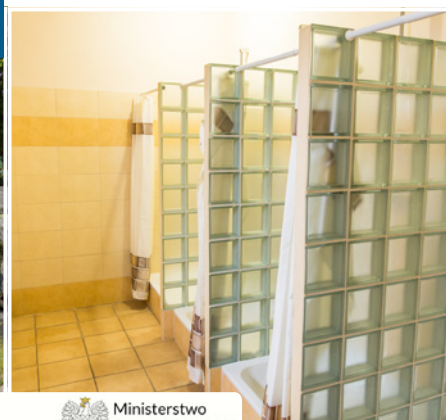
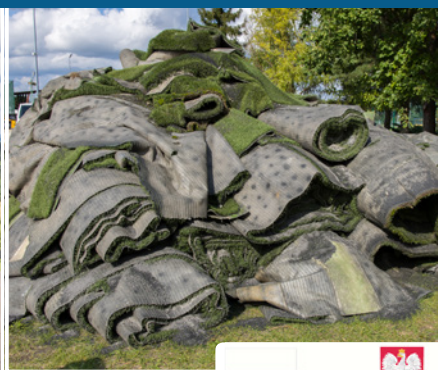
będzie przestrzenią, która pozwoli wyeksponować walory historyczne całego zespołu pałacowego. Zadanie obejmuje sporządzenie kompleksowej dokumentacji projektowej dla rewitalizacji i zagospodarowania zabytkowego parku pałacowego wraz z inwentaryzacjami, programami prac przy zieleni, kwerendą archiwalną, opracowaniem programu i projektu gospodarki wodnej, opracowaniem wielobranżowego projektu zagospodarowania terenu, opracowaniem wszelkich projektów branżowych instalacyjnych i projektów technicznych, uzyskaniem wymaganych pozwoleń oraz pełnieniem nadzoru autorskiego.

Dokumentację projektową wykona firma DASTORE SP. z o.o. z Ostrowa Wielkopolskiego za kwotę 479 700 zł brutto. Po zakończeniu etapu projektowego, uzyskaniu niezbędnych zgód i pozwoleń, a także wyłonieniu wykonawcy teren przekształci się w plac budowy. Na realizację całego przedsięwzięcia Gmina Twardogóra pozyskała dofinansowanie w wysokości 2 148 234,57 zł tj. 75% wydatków kwalifikowalnych ze środków UE oraz budżetu państwa w ramach programu Fundusze Europejskie dla Dolnego Śląska 2021-2027 w ramach priorytetu dotyczącego ochrony przyrody i klimatu.

RUSZYŁA MODERNIZACJA ORLIKA I BUDYNKU SIŁOWNI



Wysłużona nawierzchnia została wymieniona na nową, bardziej ekologiczną i przyjazną sportowcom



Termomodernizację przechodzi też budynek siłowni

Trwa modernizacja boiska piłkarskiego oraz termomodernizacja budynku zaplecza szatniowo-sanitarne- go wchodzących w skład kompleksu sportowego "Moje Boisko - ORLIK 2012" w Twardogórze. Wszystkie prace planowane do przeprowadzenia w ramach realizacji zadania to prace modernizacyjne o charakterze remontowym, polegające na odtworzeniu stanu pierwotnego boiska wielofunkcyjnego. W ramach zadania planuje się: naprawę nawierzchni boiska sportowego o powierzchni 1 860 m² (z nawierzchnią z trawy syntetycznej), umożliwiającego całoroczną, bezpieczną grę w piłkę nożną, w ramach której przeprowadzone zostaną prace w zakre-

sie demontażu, czyszczenia, wyrównania podbudowy, dostawy i instalacji nowej nawierzchni; modernizację oświetlenia, polegającą na wymianie opraw oświetleniowych na oprawy typu LED; modernizację ogrodzenia wraz z piłkochwytyami oraz wymianę elementów wyposażenia – urządzeń sportowych; modernizację istniejącego zaplecza szatniowo-sanitarne- go, polegającą na przeprowadzeniu prac remontowych wewnątrz części budynku oraz robót w zakresie termomodernizacji (docieplenia ścian i dachu), wymiany pokrycia dachowego i remontu elewacji budynku. Realizacja inwestycji pozwoli na podwyższenie standardów jakości obiektu. Przy-

czyni się także do przeciwdziałania procesom utraty jego wartości użytkowej, a tym samym umożliwi upowszechnianie sportu oraz współzawodnictwa sportowego poprzez poprawę bezpieczeństwa i komfortu organizacji zawodów sportowych. Dodatkowo modernizacja obiektu wpłynie na rozwój działalności tutejszych klubów piłkarskich. Wykonawcą prac jest firma DABRO-BAU Firma Handlowo-Usługowa Paweł Dąbrowski z siedzibą w Opoczce. Wartość prac określono na 1 049 000 zł, w tym aż 500 000 zł to dofinansowanie, które Gmina Twardogóra pozyskała ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej Ministerstwa Sportu i Turystyki.

WKRÓTCE POJEDZIEMY NOWĄ ŚCIEŻKĄ



Powstający odcinek ścieżki jest częścią Dolnośląskiej Cyklostrady



Coraz bliżej zakończenia są prace przy budowie nowej ścieżki pieszo-rowerowej łączącej Nową Wieś Goszczańską z Goszczem. Inwestycja realizowana wzdłuż drogi wojewódzkiej nr 439 obejmuje odcinek o długości 4,29 km. Na trasie prowadzone są już zaawansowane prace związane z realizacją poszczególnych elementów inwestycji. Nowa infrastruktura ma poprawić bezpieczeństwo pieszych i rowerzystów, a jednocześnie stworzyć atrakcyjny szlak dla mieszkańców oraz odwiedzających

ten rejon turystów. W ramach zadania oprócz budowy ścieżki wykonano także roboty związane z kanalizacją deszczową, przepustami pod ścieżkami, regulacją studzienek urządzeń podziemnych oraz przebudową sieci energetycznej i teletechnicznej, a także budowę kanału technologicznego. Zaplanowano też doświetlenie przejść dla pieszych. Za realizację robót budowlanych odpowiada firma Linea Verde Sp. z o.o. z Cieszyń. Wartość podpisanej umowy wynosi 8 222 150 zł. Inwestycja pn. „Budo-

wa ścieżki pieszo-rowerowej w pasie drogi wojewódzkiej nr 439 na odcinku Nowa Wieś Goszczańska – Goszcz” jest realizowana przy znaczącym wsparciu środków zewnętrznych. Projekt otrzymał 80% dofinansowania ze środków Unii Europejskiej oraz budżetu państwa w ramach programu Fundusze Europejskie dla Dolnego Śląska 2021–2027, Priorytetu nr 5 „Fundusze Europejskie na rzecz zrównoważonego rozwoju społecznego na Dolnym Śląsku”, Działania 5.2 „Kultura i turystyka”.

TERMOMODERNIZACJA BUDYNKÓW



Będzie cieplej, bezpieczniej i bardziej ekologicznie

Budynki komunalne przy ul. Gdańskiej 5 i Młyńskiej 9 oraz Wrocławskiej 14 w Twardogórze oraz ul. Milickiej 13 w Goszczu przechodzą głęboką, kompleksową termomodernizację. W ramach inwestycji zostaną wykonane m.in. prace przygotowawcze, ocieplenie przegród (wszystkie budynki), wymiana stolarki okiennej i drzwiowej (wszystkie budynki), modernizacja /wymiana instalacji grzewczych (budynki przy ul. Gdańskiej 5 i Wrocławskiej 14), modernizacja instalacji CO (budynki przy ul. Gdańskiej 5 i Wrocławskiej 14), modernizacja oświetlenia (wszystkie budynki), nadzór inwestorski. Celem projektu pn. „Zwiększenie efektywności energetycz-

nej budynków mieszkalnych na terenie Gminy Twardogóra” jest zmniejszenie zapotrzebowania na energię cieplną i elektryczną, poprawa jakości powietrza, rozwój świadomości prawno-środowiskowej oraz zmniejszenie kosztów eksploatacji (ogrzewania) budynków. Zadanie realizowane jest z 70% dofinansowaniem, które Gmina Twardogóra otrzymała w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Dolnego Śląska 2021–2027 (FEDS 2021–2027), Priorytetu nr 2 „Fundusze Europejskie na rzecz środowiska na Dolnym Śląsku” Działania nr 2.2 „Efektywność energetyczna w budynkach mieszkalnych” Naboru nr FEDS.02.02-IP.01-043/23.

WAŻNA TRASA, WIELKA INWESTYCJA



Droga zyska bezpieczną nawierzchnię oraz infrastrukturę pieszo-rowerową, a w Chelstówku dodatkowo powstanie rondo

Pierwszy etap obejmie ulicę Wojska Polskiego i fragment ulicy Długiej

Droga wojewódzka nr 439 na odcinku z Twardogóry do Chelstówka przejdzie gruntowną przebudowę. Zaplanowane roboty obejmą zarówno samą jezdnię, jak i infrastrukturę przeznaczoną dla pieszych i rowerzystów. Kierowcy zyskają nową nawierzchnię, natomiast wzdłuż drogi powstaną chodniki oraz drogi dla rowerów. Projekt zakłada również budowę nowego oświetlenia, przebudowę infrastruktury podziemnej, budowę ronda w Chelstówku czy przebudowę skrzyżowania koło piekarni. Duże znaczenie dla całej inwestycji miała przebudowa wiaduktu kolejowego przy ul. Wojska Polskiego zrealizowana przez PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Przebudowany wiadukt pozwoli odpowiednio dostosować drogę i poprawić warunki przejazdu.

Po zakończeniu prac mieszkańcy Gminy Twardogóra będą mogli korzystać z odnowionej drogi, nowych chodników i tras rowerowych oraz zmodernizowanej infrastruktury. Inwestycja ma również poprawić komunikację z terenami gospodarczymi i zwiększyć bezpieczeństwo wszystkich uczestników ruchu. Umowa została podpisana, a przed mieszkańcami czas utrudnień związanych z prowadzeniem robót, jednak po ich zakończeniu droga wojewódzka nr 439 zyska nowy układ i standard, odpowiadający potrzebom rozwijającego się regionu. Pierwszy etap prac obejmie rozbudowę ul. Wojska Polskiego od ronda do piekarni. Prace potrwać do lipca 2027 r. Objazd poprowadzony został ulicami: Oleśnicką i Tartaczną.

DOTACJE NA REMONT KOŚCIOŁÓW



Podczas sierpniowej sesji Rada Miejska w Twardogórze zdecydowała o przyznaniu środków na pilne prace zabezpieczające i remontowe przy dwóch ważnych zabytkach sakralnych na terenie gminy. Największa część dotacji - 150 tys. zł - trafiła do Inspektorii Towarzystwa Salezjańskiego we Wrocławiu na realizację prac przy Bazylice Mniejszej w Twardogórze. Pozostałe 50 tys. zł przyznano parafii pw. Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Goszczu na rozpoczęcie konserwacji elewacji zabytkowego kościoła. Jak informuje proboszcz twardogórskiej parafii, ks. Tomasz Hawrylewicz SDB:

– *Prace przy Bazylice Mniejszej w Twardogórze dobiegają końca. Ich głównym celem jest wykonanie izolacji ścian fundamentowych oraz zabezpieczenie budynku przed wilgocią. Prace rozpoczęto od rozbiórki betonowych nawierzchni wokół świątyni, a następnie odkopano ściany fundamentowe do głębokości trzech metrów. Wykonano tynki renowacyjne i osłonięcie folią. Kolejnym etapem było uformowanie opaski z żwiru filtracyjnego, wypełnienie i położenie warstwy z kamienia polnego po wcześniejszym montażu obrzeży granitowych. Przy bocznym wejściu wybudowano także pochylnię dla osób z niepełnosprawnościami, wykonaną z groszkowanych płyt granitowych. Powstała także kanalizacja deszczowa. Całkowity koszt inwestycji wyniesie 590 400 zł.*

– *Dziękuję wszystkim osobom zaangażowanym w prowadzone prace remontowe - dodaje ksiądz Tomasz Hawrylewicz SDB.*

Jubileusz Tadeusza Nestorowicza



50 lat na scenie, setki zagranych koncertów i wciąż ta sama wielka pasja! W niedzielę 27 września w sali teatralnej Pałacu Goszcz wrocławski hejnalista, ceniony muzyk jazzowy, twórca hejnału Twardogóry Tadeusz Nestorowicz świętował swój wielki jubileusz. Obok jubilat na scenie wystąpili znakomici muzycy: Waldemar Rakowski (saksofon i klarnet), Jerzy „Wilk” Kaczmarek (fortepian), Janusz Brzozowski (gitara), Tomasz Wilczyński (kontrabas) oraz Jakub Jugo (perkusja). Wyjątkowy koncert odbył się w pięknej sali teatralnej zabytkowego Pałacu Goszcz. Klimatyczne wnętrza i doskonała muzyka stworzyły niesamowitą atmosferę. Widzowie byli zachwyceni - muzyków nagrodzono gromkimi brawami, a życzeniom kolejnych lat na scenie nie było końca!

Twardogórski Budżet Obywatelski

Mieszkańcy wskazali projekty do realizacji

Od 28 sierpnia do 18 września 2026 r. trwało głosowanie w ramach Twardogórskiego Budżetu Obywatelskiego. W tym roku mieszkańcy mogli zgłaszać osobiście lub elektronicznie. Głosowanie tradycyjne odbywało się w czterech punktach na terenie gminy: w Urzędzie Miasta i Gminy w Twardogórze, Szkole Podstawowej w Goszczu, Szkole Podstawowej w Grabowni Wielkiej oraz w punkcie mobilnym podczas Dożynek w Goli Wielkiej. Pula środków wynosiła 100 000 zł.

Łącznie oddano 843 głosy, z czego 827 uznano za ważne. Zdecydowana większość mieszkańców skorzystała z możliwości głosowania przez internet - elektronicznie oddano 791 ważnych głosów. Wśród osób, które wzięły udział w głosowaniu, większą grupę stanowiły kobiety - 462 osoby, czyli 56% wszystkich głosujących. Najwięcej głosów oddali mieszkańcy Twardogóry - 457 osób. W głosowaniu licznie uczestniczyli również mieszkańcy Nowej Wsi Goszczańskiej (61), Moszyc (49), Sądrowyc (40) oraz Grabowna Wielkiego (40).

Zgodnie z Regulaminem Twardogórskiego Budżetu Obywatelskiego stanowiącym załącznik do uchwały nr XV.141.2025 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia

29 maja 2025r. w sprawie Twardogórskiego Budżetu Obywatelskiego do realizacji przekazane zostaną projekty, które uzyskają największą ilość głosów, aż do wyczerpania puli środków w budżecie obywatelskim. W przypadku, gdy po przyjęciu projektu do realizacji dostępne środki finansowe nie pozwalają na realizację kolejnego zadania znajdującego się na liście projektów, Zespół ds. Twardogórskiego Budżetu Obywatelskiego może, w porozumieniu z Wnioskodawcą, ograniczyć zakres rzeczowy tego projektu. W związku z powyższym Zespół ds. Twardogórskiego Budżetu Obywatelskiego, w porozumieniu z Wnioskodawcą projektu pn. „Park ze stacją rowerową” ograniczył zakres rzeczowy projektu do szacunkowej kwoty 44 500 zł. Z uwagi na zmieniające się warunki rynkowe oraz wzrost kosztów realizacji poszczególnych elementów zadania, ostateczny zakres projektu może ulec zmianie na etapie jego realizacji. Mając na uwadze powyższe w projekcie uchwały budżetowej na rok 2027 zostaną ujęte następujące projekty:

- Zielony reset za stadionem – miejsce aktywności, wypoczynku i spotkań mieszkańców
- Park ze stacją rowerową

l.p. Nazwa projektu		Szacunkowy koszt	Liczba ważnych głosów
1.	Zielony reset za stadionem - miejsce aktywności, wypoczynku i spotkań mieszkańców	55 500 zł	176
2.	Park ze stacją rowerową	97 756,49 zł	132
3.	Modernizacja i rozbudowa kortów	80 000 zł	124
4.	Archiwum Społeczne - Głosy Ziemi Odzyskanych	13 201,63 zł	106
5.	Wąwóz Mocy - siłownia zewnętrzna i strefa street workout	88 497 zł	100
6.	Razem tworzymy miejsce rekreacji w Dolinie Baryczy - społeczna akcja mieszkańców w Nowej Wsi Goszczańskiej	35 000 zł	85
7.	Młodzi Strzelcy Twardogóry - bezpieczna strzelnica i nowoczesny sprzęt dla dzieci i młodzieży	31 000 zł	67
8.	Budowa wiaty przy Harcówce	57 020 zł	38

Otwarcie Regionalnej Izby Pamięci

W dniach 19 i 20 września mieszkańcy oraz turyści mieli okazję odwiedzić niezwykłą wystawę przygotowaną przez Stowarzyszenie Historyczne „Śladami Twardogóry” z okazji otwarcia Regionalnej Izby Pamięci. Uroczystego otwarcia Izby, która mieści się w dawnym kościele ewangelickim pw. Świętej Trójcy i Matki Boskiej dokonali wspólnie Prezes Zarządu Stowarzyszenia Dorota Babij, Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Paweł Czuliński oraz Proboszcz Parafii pw. Matki Bożej Wspomożenia Wiernych w Twardogórze ks. Tomasz Hawrylewicz. Na zwiedzających czekała kolekcja pamiątek związanych z historią naszych okolic. Wśród prezentowanych eksponatów znalazły się dokumenty, stare fotografie, książki, a także przedmioty codziennego użytku. Każdy z nich opowiadał własną historię i pozwalał spojrzeć na dzieje naszego regionu z nieco innej perspektywy. Mimo deszczowej i niesprzyjającej pogody, wystawa cieszyła się bardzo dużym zainteresowaniem. Tak liczna frekwencja pokazała, że pamięć o przeszłości i lokalnym dziedzictwie jest wciąż ważna. Stowarzyszenie Historyczne „Śladami Twardogóry”, które tworzą: Dorota Babij, Małgorzata Wajda, Marcin Badowski, Radosław Skrzypczak, Wiesław Dziegielewski, Piotr Wajda, Józef Mielnik, Bożena Hołubka i Jarosław Porwisiak już przygotowuje kolejne wystawy. W przyszłości odwiedzający będą mogli poznawać następne historie i pamiątki związane z naszą gminą.



Wystawę w dawnym kościele ewangelickim odwiedziło wielu mieszkańców

Kandydat do Oscara w Goszczu

Zabytkowe wnętrze dawnego kościoła ewangelickiego w Goszczu ponownie stało się miejscem niezwykłego wydarzenia kulturalnego. Właśnie tutaj odbyły się dwa pokazy filmu „Ojczyzna” w reż. Pawła Pawlikowskiego - produkcji, której finałową scenę nakręcono właśnie w tym obiekcie. Seans przyciągnął liczną publiczność. Kościół wypełnił się widzami, a czarno-białe kadry filmu pojawiły się na tle zabytkowych murów, tworząc niecodzienną oprawę projekcji. Dolnośląskie Centrum Filmowe przygotowało dla widzów również muzyczną niespodziankę. Przed publicznością wystąpił pianista Tomasz Pała, którego gra na instrumencie nadała wydarzeniu dodatkowego charakteru i nawiązała do atmosfery zabytkowego miejsca. „Ojczyzna” opowiada o relacji między Thomasem Mannem (Hanns Zischler), laureatem Nagrody Nobla w dziedzinie literatury, a jego córką Eriką (Sandra Hüller) – aktorką i pisarką. W szczytowym okresie zimnej wojny ojciec i córka wyruszają w podróż przez powojenne Niemcy. Powrót Manna do ojczyzny

staje się okazją do opowieści o rodzinie, emigracji, pamięci i trudnych wyborach. Film został uhonorowany nagrodą za reżyserię na Festiwalu Filmowym w Cannes, jest koprodukcją Dolnośląskiego Centrum Filmowego, a jego zdjęcia w zdecydowanej większości powstały na Dolnym Śląsku - m.in. w Legnicy, Wałbrzychu, Ludwikowicach Kłodzkich, Malczycach, Unisławiu Śląskim, Pieńsku, Goszczu i Kliczkowie.

W rolach głównych można zobaczyć nominowaną do Oscara® Sandrę Hüller („Strefa interesów”, „Anatomia upadku”) oraz Hannsa Zischlera („Monachium”). Scenariusz napisali Paweł Pawlikowski i Henk Handloegten, za zdjęcia odpowiada Łukasz Żal, za kostiumy Aleksandra Staszko, a za scenografię Katarzyna Sobańska i Marcel Sławiński.

Pokaz w Goszczu miał szczególne znaczenie dla twórców filmu. Dzień wcześniej „Ojczyzna” została oficjalnie ogłoszona polskim kandydatem do Oscara w kategorii Najlepszy Pełnometrażowy Film Międzynarodowy. Dzięki współpracy Dolnośląskiego



Seanse zgromadziły komplet widzów

Centrum Filmowego, Twardogórskiego Pałacu Kultury - Centrum Aktywności Społecznej i Gminy Twardogóra zabytkowa przestrzeń ponownie posłużyła jako miejsce wydarzenia kulturalnego. Sobotni seans pokazał również, że historyczne obiekty mogą

z powodzeniem pełnić rolę nietypowych przestrzeni dla kina i innych wydarzeń artystycznych. W przypadku Goszcza filmowa historia spotkała się z historią samego miejsca, tworząc wydarzenie, które zgromadziło mieszkańców i miłośników kina.

32. EDYCJA BIEGU ULICZNEGO O PUCHAR PRZEWODNICZĄCEGO RADY MIEJSKIEJ W TWARDOGÓRZE

13 września Stadion Miejski w Twardogórze zamienił się w prawdziwe centrum sportu, rodzinnej zabawy i pozytywnej energii. Były emocje na trasie, rywalizacja do ostatnich metrów, medale, puchary, a także piana party i festiwal kolorów. Sportowe święto rozpoczęły Biegi Małych Asów. Na starcie stanęli najmłodsi miłośnicy biegania – przedszkolaki oraz uczniowie szkół podstawowych. W zależności od wieku uczestnicy mieli do pokonania dystanse od 100 do 800 metrów. Dla młodych zawodników liczyła się nie tylko rywalizacja, ale przede wszystkim dobra zabawa. Każdy uczestnik otrzymał pamiątkowy medal, a najlepsi mogli stanąć na pucharowym podium. Po sportowych zmaganiach najmłodsi nie mieli jednak czasu na nudę. Na Orliku czekała na nich piana party, a później stadion zamienił się w eksplozję barw za sprawą festiwalu kolorów. Największe emocje przyniósł bieg na dystansie 10 km. W międzynarodowej stawce zwyciężył Dmytro Didovodiuk, który pokonał trasę w czasie 30:52. Drugie miejsce zajął Przemysław Dąbrowski z wynikiem 31:24, a na trzeciej pozycji uplasował się Bogdan Semenowych z czasem 31:40. Nie zabrakło również emocji na dystansie 5 km. Najszybszy okazał się Mikołaj Czeronek, który ukończył bieg z czasem 15:40. Drugie miejsce zajął Krzysztof Tschirch - 16:45, a trzecie Robert Pontus - 17:48. Sportowej rywalizacji towarzyszyły również mistrzostwa strażaków PSP i OSP z terenu Dolnego Śląska. Sportowe emocje były jednym z elementów całego wydarzenia. Zwieńczeniem imprezy było tradycyjne losowanie nagród RTV i AGD, ufundowanych przez sponsorów. Podczas wydarzenia rozdano także puchary najlepszym zawodnikom spławikowych zawodów wędkarskich o puchar Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra. Za sprawnym przebiegiem wydarzenia stała praca wielu osób – pracowników GOSiR-u, przedstawicieli Klubu Echo Twardogóra, Komendy Powiatowej PSP, sędziów oraz wolontariuszy.

– *Pragnę gorąco podziękować organizatorowi - twardogórskiemu GOSiRowi z dyrektorem Janem Świeradem na czele za potężną pracę i zaangażowanie w przygotowanie kolejnej edycji Biegu – mówi Przewodniczący Rady Miejskiej w Twardogórze Mirosław Adamczyk*

– *Dziękuję burmistrzowi Pawłowi Czulińskiemu, radnym Rady Miejskiej w Twardogórze, dyrektorom szkół za obecność i wsparcie podczas dekoracji. Dziękuję sponsorom za wsparcie oraz wszystkim Państwu za udział w tym pięknym wydarzeniu o tak bogatej*

tradycji. Gratulacje dla Wszystkich uczestników Biegu. Tym starszym i tym najmłodszym. To dzięki Wam Bieg Uliczny jest tak wyjątkowy i po raz kolejny wpisuje się na listę prestiżowych zmagani sportowych na Dolnym Śląsku. Na koniec chciałbym podziękować Staroście Powiatu Oleśnickiego, Wojciechowi Paszkowskiemu, za obecność, rozmowy, wsparcie podczas dekoracji, a także Pawłowi Olszańskiemu za profesjonalne prowadzenie całej imprezy. Gorące brawa dla Wszystkich!



Twardogórzanie na mecie



W rywalizacji wzięli udział zawodnicy w każdym wieku



Podczas wydarzenia nagrodzono też najlepszych wędkarzy



Dołącz do Szlachetnej Paczki

Szlachetna Paczka szuka osób gotowych poświęcić swój czas, by pomóc rodzinom z terenu gminy Twardogóra w potrzebie. To szansa, by zostać człowiekiem od dobrej roboty - zrobić

coś, co daje poczucie sensu i pozwala zobaczyć realną zmianę w życiu najbardziej potrzebujących. Każdy wolontariusz przejdzie wdrożenie, otrzyma praktyczne materiały i dostęp do e-learningów. Na każdym etapie będzie mógł liczyć na wsparcie zespołu Szlachetnej Paczki. Następnie odwiedzi rodziny i osoby samotne z najbliższej okolicy, które żyją w biedzie,

w trudnej sytuacji, porozmawia z nimi, pozna ich historie, opisz je i wskaże rodziny, które otrzymają pomoc w ramach Szlachetnej Paczki. Wolontariusz będzie też w kontakcie z darczyńcą przygotowującym paczkę. Odpowie na jego pytania dotyczące potrzeb rodziny i pomoże sprawnie zorganizować przekazanie pomocy podczas grudniowego Weekendu Cudów.

Jak zostać Wolontariuszką lub Wolontariuszem?

1. Wejdź na stronę Szlachetnej Paczki.
2. Wypełnij formularz zgłoszeniowy.
3. Czekaj na kontakt rekrutera, który umówi się z Tobą na pierwsze spotkanie online. Zostań człowiekiem od dobrej roboty – dołącz do Paczki na www.szlachetnapaczka.pl.

Wielkie siatkarskie emocje w Twardogórze

25 i 26 września odbył się w Twardogórze turniej Lotto Giganci Siatkówki Kobiet. Wszystkie spotkania transmitowane były w TVP, a trybuny hali wypełniły się kibicami, którzy stworzyli znakomitą atmosferę. W finale ŁKS Commercecon Łódź pokonał KS DevelopRes Rzeszów 3:1 (25:22, 20:25, 25:21, 25:19). W meczu o trzecie miejsce Zeren Spor Kulübü wygrał z HAOK Mładost Zagrzeb 3:1 (25:22, 23:25, 30:28, 25:21). Za organizację wydarzenia odpowiadał Wojciech Rozdolski, który zorganizował turniej ze swoim zespołem oraz Gminnym Ośrodkiem Sportu i Rekreacji w Twardogórze. Połączenie sportowych emocji, profesjonalnej organizacji i pełnych trybun po raz kolejny pokazało, że Twardogóra jest doskonałym miejscem do organizacji wydarzeń na najwyższym poziomie.



Burmistrz Paweł Czuliński z Małgorzatą Glinką



Pierwsze miejsce zajęła drużyna z Łodzi, drugie z Rzeszowa

Sukces w Finale Dolnośląskim Festiwalu Sztafet

16 września w Jeleniej Górze odbył się Finał Dolnośląski Festiwalu Sztafet, organizowany przez Szkolny Związek Sportowy „Dolny Śląsk”. SP2 Twardogóra w roku szkolnym 2025/2026 zajęła 5. miejsce w województwie w kategorii klas 1–6 oraz 9. miejsce w kategorii klas 7–8. W Jeleniej Górze nasi uczniowie pokazali jednak, że stać ich na jeszcze więcej. W kategorii klas 1–6 bardzo dobrze zaprezentowały się dziewczęta. W sztafecie szwedzkiej pobiły znakomicie, uzyskując czas 2:56,03 i zdobywając złoty medal. W sztafecie 4 x 100 m wywalczyły natomiast 3. miejsce, osiągając czas 1:02,03. W klasyfikacji łącznej dziewczęta zajęły 3. miejsce. Chłopcy w tej kategorii zajęli 6. miejsce w sztafecie szwedzkiej, a sztafeta mieszana zakończyła rywalizację na 5. miejscu. Jeszcze większe emocje przyniosła rywalizacja uczniów klas 7–8. W sztafecie 4 x 100

m uzyskali czas 49,11 sekundy - najlepszy wynik całych zawodów. Nie mieli sobie równych również w sztafecie szwedzkiej, którą ukończyli z czasem 2:22,32. Dzięki tym wynikom chłopcy z SP2 Twardogóra zwyciężyli w klasyfikacji całych zawodów w swojej kategorii, zdobywając łącznie 19 punktów. Dziewczęta z kolei zdobyły srebrny medal w sztafecie 4 x 100 m, uzyskując czas 54,05 sekundy. W sztafecie szwedzkiej zajęły 4. miejsce, a w rywalizacji sztafet mieszanych wywalczyły brązowy medal. W klasyfikacji łącznej zajęły 3. miejsce. Na szczególne podkreślenie zasługuje wynik chłopców z klas 7–8. Do finału wojewódzkiego przyjechali jako reprezentanci szkoły, która w poprzednim roku szkolnym zajęła 9. miejsce w województwie, a zawody zakończyli jako zwycięzcy całego Festiwalu Sztafet w swojej kategorii.



SP2 w czołówce Dolnego Śląska

TWARDOGÓRSKIE OBCHODY NARODOWEGO ŚWIĘTA

NIEPODLEGŁOŚCI

11 LISTOPADA 2026

15:00 **MSZA ŚWIĘTA**
BAZYLIKA

oprawa muzyczna w wykonaniu
Chóru Parafialnego „Rapsodia”
oraz Orkiestry Dętej Łowkowie

16:10 **CEREMONIAŁ WOJSKOWY**
RYNEK

oprawa muzyczna w wykonaniu
Orkiestry Dętej Łowkowie

MUSICAL

Marzenia

*Trzeba mieć odwagę,
by sięgnąć dalej niż inni widzą!*

MUZYKA ★ EMOCJE ★ PRZYJAŹŃ ★ PASJA ★ PRZYSZŁOŚĆ

TWARDOGÓRA • HALA GOSIR • 9,10,11 LISTOPADA 2026 R.

na wydarzenie zapraszają: SZKOŁA PODSTAWOWA NR 2 IM. JANA PAWŁA II W TWARDOGÓRZE, TWARDOGÓRSKI PALAC KULTURY, GMINA TWARDOGÓRA, GMINNY OŚRODEK SPORTU I REKREACJI W TWARDOGÓRZE, PARAFIA MATKI BOŻEJ WSPOMOŻENIA WIERNYCH W TWARDOGÓRZE

BEZPŁATNE WEJŚCIÓWKI DO NABYCIA W RECEPCJI GOSIR

Wicemistrzowie Dolnego Śląska

Srebrny medal wojewódzkich finałów LZS w piłce nożnej wywalczyli uczniowie Szkoły Podstawowej w Grabownie Wielkim z roczników 2015/2016. W turnieju rozegranym 6 września w Ciechowie zawodnicy rywalizowali z najlepszymi drużynami z poszczególnych stref województwa dolnośląskiego. Młodzi piłkarze pod opieką trenera Konrada Daniełuka stanęli przed szansą zmierzenia się z najlepszymi zespołami w swojej kategorii wiekowej. Drużynę tworzyli: Ksawery, Janek, Olek S., Olek B., Szymon, Leon, Fabian i Tomek.



Uczniowie SP w Grabownie Wielkiej rywalizowali z najlepszymi w województwie

**MASZ PROBLEM
Z ALKOHOLEM?
CHCESZ PRZESTAĆ PIĆ?**



Spotkania twardogórskiej grupy AA odbywają się w **środę o godzinie 18:00**, w sali 3 na 1 piętrze plebanii Parafii MBWW, pl. Piastów 1 w Twardogórze. Mityng otwarty odbywa się w ostatnią środę miesiąca.

ANONIMOWI ALKOHOLICY CZEKAJĄ
bezpłatny numer: 727 777 989
infolinia: 801 033 242